

Conception de l'événement :

Christine Werder (enseignante spécialisée pour enfants sourds et malentendants, chorégraphe, comédienne).

George Hoefflin (ancien directeur de l'Ecole cantonale pour enfants sourds à Lausanne, logopédiste, enseignant-chercheur, concepteur d'installation).

Françoise-Hélène Brou (historienne de l'art, fondatrice de l'Atelier d'artistes Lez'Arts).

Avec la collaboration de :

Didier Stouff (éducateur sourd)

Brigitte Lemaine (cinéaste, sociologue, spécialisée dans le monde des sourds)

Maja Sklanowska (étudiante en psychologie, en situation de handicap physique)

Rocío Oberer-González (physiothérapeute HES et chorégraphe, co-initiatrice UKBB tanzet)

Eveline Rivat Métrailler (auteure, illustratrice)

Sylvie Wozniak (artiste visuelle)

Olivier Lathion (technicien)

Et avec le soutien actif des membres de l'Association Lez'arts

NB : Nous vous conseillons vivement le covoiturage en raison du peu de places de parking dans le village.

ASSOCIATION **LEZ'ARTS**
AUX CONDEMINES



Inclusion(s) ?

**Exposition polyvalente
Dimanche 3 septembre**

**Œuvres textiles,
dessins et poésies
de Roger Martin
jusqu'au 10 septembre
ve-sa-di 14h à 19h**

L'Association Lez'Arts présente un projet artistique polyvalent qui aborde la question des situations de handicap à travers plusieurs expressions artistiques : art textile, dessin, poésie, installation in situ, vidéo, littérature, musique et danse. Les organisateurs et les intervenants qu'ils soient en situation de handicap ou non souhaitent poser la question : « Qui est exclu / inclus ? » et montrer qu'au-delà des différences tout un chacun peut être exclu ou inclus à certains moments de la vie. L'art et la culture représentent à cet égard de merveilleux facteurs d'inclusion.

**« La vie est inclusive,
seul notre esprit est exclusif » (Sadhguru)**

ASSOCIATION **LEZ'ARTS**
160 ROUTE DES CONDEMINES
1996 CONDEMINES / NENDAZ / 079 632 10 21



Programme

- 
- 12h Accueil et Buffet campagnard
Ouverture de l'exposition des œuvres textiles, dessins et poèmes de Roger Martin
Projections vidéo « Zämmehang / Tenir ensemble » et film sur l'artiste américain sourd James Castle
Animation musicale par le Duo Artemisa
- 14h - 14h45 Présentation officielle de l'exposition et des diverses interventions :
Françoise-Hélène Brou : présentation générale
George Hoefflin et Didier Stouf: installation in situ sur le thème de l'inclusion ethnique
Christine Werder, Maya Sklanowska, Roco Oberer-González: œuvres de Roger Martin ; performances, violoncelle et danse, vidéo
Brigitte Lemaine : à propos du film sur l'artiste américain sourd James Castle
Evelyne Rivat-Métraiiller présente son ouvrage *Le Percussionniste*
Questions et dialogue avec le public
- 15h - 15h30 Performances violoncelle et danse, exécutées par Maja Sklanowska, Christine Werder et Rocío Oberer-González
- 16h Signature du livre *Le Percussionniste* par l'auteure, Evelyne Rivat-Métraiiller
Animation musicale
- 19h. Clôture

Descriptif

Art textile, dessin et poésie

Exposition des œuvres textiles, de poèmes et dessins de Roger Martin, artiste suisse (1932-2020), d'origine valaisanne par sa maman Céline-Marie Michellod. Il a évolué dans l'immédiat après-guerre et fut un esprit libre, gay à une époque où ce choix n'était pas facile à assumer. Il a néanmoins mené sa vie et sa carrière artistique selon ses convictions et sans compromission. L'accrochage de ses tapisseries spectaculaires, jamais exposées auparavant, dévoilent l'univers chatoyant et poétique d'un artiste méconnu et marginalisé. Lieu : dans la maison.

Installation in situ

Installation conçue et réalisée par George Hoefflin sur le thème de l'inclusion ethnique. Elle se compose d'une structure métallique mobile où sont suspendus 42 portraits peints sur ardoise et des hélices d'ADN. L'oeuvre vise à sensibiliser le public aux liens entre culture et humanisme, aux problématiques de la cohabitation des ethnies, de la reconnaissance réciproque, des compétences et vulnérabilités. Elle essaie de répondre aux questions suivantes : la diversité crée-t-elle une nouvelle cohérence ? l'inclusion est-elle un luxe ? Lieu : jardin.

Performances

Violoncelle par Maja Sklanowska et danse par Christine Werder et Rocío Oberer-González. Elles soulèveront les questions suivantes : Qui devrait faire le premier pas, l'exclus ou l'inclus ? Qui transforme qui pour devenir qui ? Existe-t-il un rythme commun à tous, exclus et inclus ? Lieu : jardin et maison.

Vidéo

Vidéo du spectacle « Zämmehang / Ensemble » (extraits) consacrée au thème de la danse avec des jeunes patients atteints dans leur santé physique, nécessitant un accompagnement à long terme. Lieu : petit cabanon.

Film sur l'artiste américain sourd James Castle

L'artiste sourd américain James Castle est originaire de l'Idaho (USA), une région montagneuse très retirée du monde. Présentation du film par sa réalisatrice Brigitte Lemaine, qui parlera à cette occasion sur le thème de : « Malentendu et inclusion ». Possibilité d'acquérir un DVD du film. Lieu : grange attenante.

Dédicace

Signature de l'ouvrage *Le Percussionniste* écrit par Evelyne Rivat Métraiiller et publié aux éditions Slatkine. L'auteure y décrit dans un style vif et émouvant sa relation avec son fils Virgile, en situation de polyhandicap. Lieu : jardin.

Animation musicale

Duo Artemisa, compagnie artistique holistique et sociale. Lieu : jardin.



